

Distr.: General
5 June 2014
Arabic
Original: English



مذكرة من رئيس مجلس الأمن

نظر أعضاء مجلس الأمن في التدابير العملية التالية التي، دون الإخلال بتقرير مجلس الأمن المنصوص عليه في المادة ٢٤-٣ من الميثاق وبتقارير الهيئات الفرعية للمجلس، وإضافة إلى التدابير الواردة في مذكرة رئيس مجلس الأمن المؤرخة ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٠ (S/2010/507) وفي مذكرة رئيس مجلس الأمن المؤرخة ١٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ (S/2012/937)، قد تسهم في زيادة تحسين فعالية عمل المجلس وكفالة الاستمرارية في عمل هيئاته الفرعية.

وتحقيقاً لذلك، اتفق أعضاء مجلس الأمن على اتخاذ التدابير العملية التالية.

يشجع تعيين رؤساء الهيئات الفرعية في وقت مبكر. وتحقيقاً لذلك، سيبدأ أعضاء مجلس الأمن عملية المشاورات غير الرسمية المشار إليها في مذكرة رئيس مجلس الأمن المؤرخة ١٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ (S/2012/937) في أقرب وقت ممكن بعد كل عملية انتخاب لأعضاء مجلس الأمن.

ودون الإخلال بالتقرير السنوي لكل من الهيئات الفرعية، يشجع رؤساء الهيئات الفرعية على تزويد أعضاء المجلس الذين سيتولون الرئاسة بإحاطة خطية غير رسمية عن العمل المضطلع به خلال فترة الرئاسة السابقة، وكذلك على المواظبة على عقد اجتماعات غير رسمية مع الرئاسة المقبلة، حسب الاقتضاء.

وستكون الإحاطة مصحوبة بوثائق اعتمدت خلال فترة الرئاسة السابقة وبجميع الوثائق غير الرسمية أو المعلومات الأساسية التي يرى الرئيس المنتهية مدته أنها ذات أهمية لإحاطة الرئيس المقبل علماً بمجريات الأمور، بما في ذلك مشاريع الوثائق التي تجري مناقشتها في الهيئات الفرعية. ومع مراعاة إمكانية ألا تكون هذه الوثائق والمعلومات عامة، ستتاح للأعضاء الذين سيتولون الرئاسة في أقرب وقت ممكن عندما تنقرر الرئاسة وخلال فترة الستة



أسابيع التي تسبق مباشرة مدة العضوية في حال الأعضاء المنتخبين حديثا والمنصوص عليها في الفرع الثالث عشر من مرفق مذكرة رئيس المجلس المؤرخة ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٥ (S/2010/507).

ويمكن للأمانة العامة مساعدة الرئيس المنتهية مدته في إعداد المعلومات الأساسية إلا أن المسؤولية عن ذلك تقع على عاتق الرئيس.

ويشجع الرؤساء المنتهية مدتهم على المواظبة على عقد اجتماعات إعلامية مع الرؤساء المقبلين، بجملة وسائل منها المساعدة المقدمة من الأمانة العامة.